

Dentisterie 14 Ruimtes en rollen in de tandartspraktijk



- Identificeer de ruimtes van de kliniek
- Organiseer de kliniek voor operationele efficiëntie en patiëntervaring
- Leg aan de patiënt uit wie wat doet in de tandartsenpraktijk

De opslag	<i>(Le stockage)</i>	De behandelstoel	<i>(Le fauteuil de traitement)</i>
De kleedkamer	<i>(Le vestiaire)</i>	De operatiekamer	<i>(La salle d'opération)</i>
De personeelsruimte	<i>(La salle du personnel)</i>	De röntgenkamer	<i>(La salle de radiographie)</i>
De wachtruimte	<i>(La salle d'attente)</i>	De sterilisatiekamer	<i>(La salle de stérilisation)</i>
De receptie	<i>(La réception)</i>	Het roterend materiaal	<i>(Le matériel rotatif)</i>
De hoofdingang	<i>(L'entrée principale)</i>	De intraorale scanner	<i>(Le scanner intra-oral)</i>
De kliniekgang	<i>(Le couloir de la clinique)</i>	De traceerbaarheid verzekeren	<i>(Assurer la traçabilité)</i>
De behandelkamer	<i>(La salle de soins)</i>		

1. Exercices



1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| a. De hoofdingang | 1. De deur voor patiënten |
| b. De receptie | 2. De plek om te wachten |
| c. De wachtruimte | 3. De balie om in te schrijven |
| d. De behandelkamer | 4. De kamer voor behandeling |

a-1 b-3 c-2 d-4 e-?

2. Bienvenue dans notre cabinet dentaire (Audio disponible dans l'application)

Remplissez les lacunes: stérilisatieruimte, roterend, intraorale, behandelkamers, traceerbaarheid, kliniekgang, hoofdingang, behandelstoel, receptie, wachtruimte

In onze tandartspraktijk komt de patiënt eerst binnen via de _____. Rechts is de _____. Hier meldt de patiënt zich aan en bevestigt of wijzigt hij een afspraak. Naast de receptie is de _____ met stoelen, koffie en folders over mondzorg. De gastvrouw let op de patiënten en beantwoordt eenvoudige vragen.

Achter de deur naast de wachtruimte begint de _____. Aan deze gang liggen drie _____. In elke behandelkamer staat een _____ en modern materiaal, zoals een _____ scanner en _____ materiaal. De tandarts en de assistente werken hier samen. Aan het einde van de gang is de _____. Hier maakt de assistente alle instrumenten schoon, zodat de _____ verzekerd is en elke patiënt veilig geholpen wordt.

Dans notre cabinet dentaire, le patient entre d'abord par l'entrée principale. À droite se trouve la réception. Ici, le patient s'enregistre et confirme ou modifie un rendez-vous. À côté de la réception se trouve la salle d'attente avec des chaises, du café et des brochures sur les soins bucco dentaires. L'hôtesse surveille les patients et répond aux questions simples.

Derrière la porte, à côté de la salle d'attente, commence le couloir de la clinique. Le long de ce couloir se trouvent trois salles de soins. Dans chaque salle de soins se trouve un fauteuil de traitement et du matériel moderne, comme un scanner intra oral et du matériel rotatif. Le dentiste et l'assistante y travaillent ensemble. À la fin du couloir se trouve la salle de stérilisation. Ici, l'assistante nettoie tous les instruments afin d'assurer la traçabilité et de garantir que chaque patient soit pris en charge en toute sécurité.

1. Welke ruimtes ziet een patiënt voordat hij in de behandelkamer komt?

3. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

Bij de receptie worden afspraken geregeld en kan de patiënt betalen.

De röntgenkamer is direct naast de personeelsruimte.

Het roterend materiaal gaat na gebruik naar de sterilisatieruimte om veilig te worden gemaakt.

Vrai Faux



4. Choisissez la bonne solution

1. De tandarts _____ elke ochtend de planning uit en hij bespreekt met het team wie welke behandelkamer gebruikt. *(Le dentiste explique le planning chaque matin et il discute avec l'équipe qui utilise quelle salle de soins.)*

a. heeft gelegd b. legde c. legt d. leggen

2. De baliemedewerker _____ de patiënt om eerst bij de receptie te wachten voordat hij naar de wachtruimte gaat. *(L'employé à l'accueil demande au patient d'attendre d'abord à la réception avant d'aller dans la salle d'attente.)*

a. vraagt b. vroeg c. heeft gevraagd d. vraagt

3. In de sterilisatieruimte _____ wij elke dag het materiaal en we verzekeren de traceerbaarheid van alle instrumenten. *(Dans la salle de stérilisation, nous contrôlons le matériel chaque jour et nous assurons la traçabilité de tous les instruments.)*

a. controleert b. gecontroleerd c. controleerde d. controleren

1. legt 2. vraagt 3. controleren

5. Jeu de rôle : Complète les dialogues

a. Nieuwe patiënt bij de receptie

Baliemedewerker: *Goedemorgen, welkom in onze tandartspraktijk; de hoofdingang is hier, en de receptie is meteen links.*

(Bonjour, bienvenue dans notre cabinet dentaire ; l'entrée principale est ici et la réception se trouve immédiatement à gauche.)

Patiënt: 1. _____

Baliemedewerker: *De wachtruimte is daar links van de balie; als u wordt geroepen loopt u via de kliniekgang naar de behandelkamer.*

(La salle d'attente est à gauche du comptoir ; lorsque vous serez appelé(e), vous emprunterez le couloir de la clinique pour rejoindre la salle de soin.)

Patiënt: 2. _____

b. Wie doet wat in de behandelkamer

Tandarts: 3. _____

Patiënt: *En wie zorgt er voor het gebruikte materiaal na de behandeling?*
(Et qui s'occupe du matériel utilisé après le traitement ?)



Tandarts: 4. _____

Patiënt: *Dat is goed om te horen, dan voel ik me veiliger tijdens de behandeling.
(C'est rassurant à entendre, je me sens donc plus en sécurité pendant le traitement.)*

Exemples de réponses:

1. Dank u, kunt u mij zeggen waar de wachtruimte is? 2. Prima, dan ga ik daar even zitten. Dank u. 3. In deze behandelkamer werk ik als tandarts, en mijn assistente helpt mij bij de behandelstoel. 4. De assistente verzamelt het roterend materiaal en brengt het naar de sterilisatiekamer voor reiniging en traceerbaarheid.

6. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

In de behandelkamer / wachtruimte / sterilisatiekamer ... / De tandarts / assistent / receptioniste is verantwoordelijk voor ... / Eerst gaat u naar ..., daarna naar ...

1. Kunt u kort een rondleiding geven door uw ideale tandartspraktijk? Noem twee ruimtes en zeg wat daar gebeurt.

2. Een nieuwe patiënt komt binnen bij de hoofdingang. Wat zegt u tegen de patiënt en waar stuurt u hem of haar eerst naartoe?

3. Hoe legt u aan een patiënt uit wie in de behandelkamer werkt en wie bij de receptie werkt?

4. Wat doet u aan het einde van de dag in de behandelkamer om de kliniek klaar te maken voor de volgende werkdag?

7. E-mail

Beste collega,

Welkom in onze tandartspraktijk. Maandag om 8.15 uur geef ik u een korte rondleiding.

We starten bij de **hoofdingang**, daarna lopen we langs de **receptie**, de **wachruimte** en de drie **behandelkamers**. Ik laat ook kort de **röntgenkamer** en de **personeelsruimte** zien.

Kunt u mij mailen:

- of u al ervaring heeft met werken in een Nederlandse **kliniekgang** en in **behandelkamers**;
- of u liever in een rustige of juist in een drukke kamer werkt.

Met vriendelijke groet,

Marieke de Jong
Praktijkmanager



Rédigez une réponse appropriée: *Hartelijk dank voor uw e-mail. / Ik heb al / nog geen ervaring met... / Ik werk het liefst in... omdat...*
